

brugermanual

käyttöoppaita | uživatelské příručky | felhasználói útmutatók
instrukcje obsługi | používatelské příručka | руководство пользователя
εγχειρίδιο χρήσης

Digital audioafspiller

Digitaalinen soitin | Digitální audiopřehrávač | Digitális audiolejátszó
Cyfrowy odtwarzacz muzyczny | Digitálny audioprehrávač
Цифровой аудиоплеер | Συσκευή ψηφιακού ήχου



Życzymy przyjemnego korzystania z urządzenia.

Po przejściu na stronę internetową: www.philips.com/support i wprowadzeniu nazwy produktu będzie można przeglądać:

- często zadawane pytania (FAQ);
- najnowsze instrukcje obsługi i podręczniki
- najnowsze oprogramowanie dla komputerów dostępne do pobrania.
- pliki z aktualizacjami oprogramowania sprzętowego

W przypadku aktualizacji odtwarzacza zaleca się zarejestrowanie go na stronie

www.philips.com/register

Pozwoli to na jak najszybsze powiadomianie o nowych nieodpłatnych aktualizacjach.

Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na etykiecie obok złącza USB.

Informacje o urządzeniu

Twoje nowe urządzenie oferuje następujące funkcje:

- odtwarzanie plików MP3 i WMA (patrz część **TRYB MUZYCZNY**)
- radio UKF*** (patrz część **TRYB RADIA**)
- Nagrywanie: radio FM*** i głoś (patrz część **NAGRYWANIE**)

*** Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych. Radio FM jest obecnie niedostępne na terenie Europy.

Akcesoria



słuchawkowe



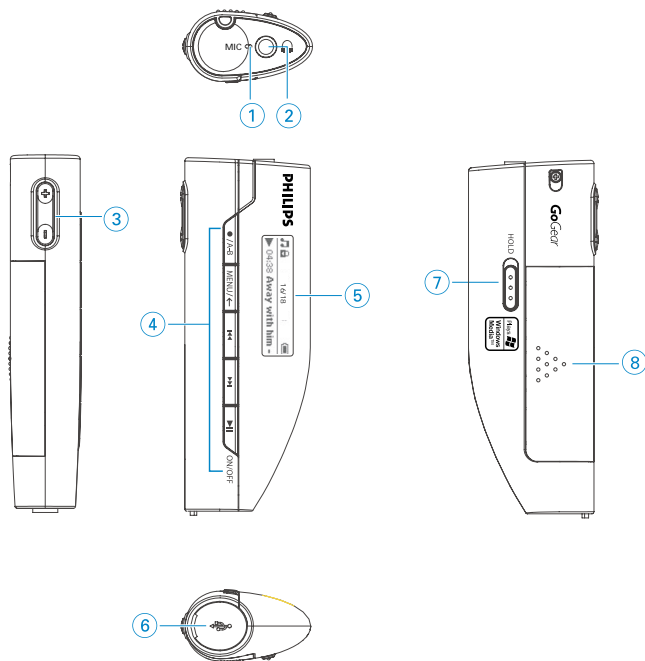
USB kabel



Pasek na szyję



Odtwarzacz CD-ROM z instrukcją użytkownika, sterownikami i oprogramowaniem do zarządzania muzyką.



Przegląd elementów sterujących i połączeń

- | | | |
|---|-----------------|---|
| ① | MIC | Mikrofon |
| ② | | Gniazdo słuchawkowe |
| ③ | + / - | Zmiana głośności |
| ④ | A-B/● | Rozpoczęcie lub zakończenie nagrywania głosu lub audycji radiowej |
| | MENU / ← | Udostępnia opcje menu |
| | ⏮ / ⏭ | Rewind / Fast forward (Cofanie / Przewijanie do przodu),
Up / Down to 1 level (Kursor w górę / w dół do poziomu 1) |
| | ⏸ | Wyłączanie / wyłączanie i Odtwarzanie / Pauza potwierdzenie
ustawienia menu |
| ⑤ | Wyświetlacz | Wyświetla w sposób dynamiczny menu, opcje i informacje o utworze. |
| ⑥ | Port USB | Złącze kabla USB |
| ⑦ | HOLD | Zablokowanie używania przycisków |
| ⑧ | Pokrywa baterii | Otwarcie umożliwia wymianę baterii |

*** Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych. Radio FM jest obecnie niedostępne na terenie Europy.

Czynności wstępne

Instalacja oprogramowania

- 1 Włóż dostarczony w zestawie dysk CD do stacji dysków CD-ROM komputera. Jeśli płyta CD nie zostanie uruchomiona automatycznie, kliknij plik **.exe**, który znajduje się w katalogu głównym płyty.
- 2 Wybierz język. Aby zainstalować programy **Musicmatch® Jukebox** i **Menedżer urządzeń**, postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.

UWAGA!

Użytkownicy systemu Windows 98 SE:

Aby uniknąć problemów z instalacją **NIE NALEŻY PODŁĄCZAĆ** urządzenia odtwarzacza do komputera PC, dopóki instalacja nie zostanie zakończona.


Porządkowanie i przesyłanie muzyki


Po podłączeniu do portu USB odtwarzacz zostanie wyświetlony jako nowe urządzenie pamięci masowej w Eksploratorze Windows.

Połączenie USB umożliwi porządkowanie plików znajdujących się w urządzeniu oraz przesyłanie do urządzenia plików z komputera.



- 1 Kliknij i zaznacz jeden lub kilka utworów, które mają zostać przesłane między odtwarzaczem a komputerem.
- 2 Przeciągnij i upuść pliki we właściwym miejscu, aby je przesłać.
- 3 Dołączone oprogramowanie do zarządzania muzyką umożliwia przenoszenie cyfrowych plików muzycznych z komputera do urządzenia.

Odłącz ostrożnie

Należy go zamknąć wszystkie programy współpracujące z odtwarzaczem. Ostrożnie wyjmij urządzenie, klikając przycisk  na pasku zadań.

Użytkownicy systemu WINDOWS 98SE: w tym systemie nie ma ikony .

Po zakończeniu przesyłania danych wystarczy odłączyć urządzenie.

(Brak animacji oznacza zakończenie przesyłu plików.)  

BATERIE

W odtwarzaczu można używać:

- baterii typu LR03, UM4 lub AAA zalecamy baterie Philips; lub
- baterii alkalicznych typu LR03, UM4 lub AAA zalecamy baterie Philips; lub
- akumulatorki ładowalne typu LR03, UM4 lub AAA zalecamy baterie Philips.

Uwaga: Należy wyjąć baterie, jeżeli ulegną wyczerpaniu lub nie będą użytkowane przez dłuższy okres.

Wkładanie baterii

Otwórz zasobnik baterii. Włóż baterie pamiętaj o właściwych biegunach baterii.

Zasilacz

Włączanie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|| aż wyświetli się ekran powitalny PHILIPS.

Wyłączanie: Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk ►|| aż do zniknięcia obrazu z ekranu.



WSKAZÓWKA

Urządzenie wyłącza się samoczynnie, jeśli nie odtwarza muzyki ani nie jest używane w inny sposób przez czas zdefiniowany w opcji **SETTINGS** (Ustawienia) > **TIME OUT** (Limit czasu).

Wskaźnik poziomu energii akumulatora

Przybliżony poziom naładowania akumulatora można sprawdzić na wyświetlaczu.



Akumulator całkowicie naładowany



Akumulator naładowany w dwóch trzecich



Akumulator naładowany do połowy




Niski poziom naładowania akumulatora



Rozładowany akumulator



WSKAZÓWKA





Gdy baterie są bliskie wyczerpania, miga symbol niskiego poziomu naładowania akumulatorów. 

Oznacza to, że pozostało mniej niż 60 sekund do wyłączenia się urządzenia.

Przed wyłączeniem zapisane zostaną wszystkie ustawienia i niedokończone nagrania.

Menu główne

Po włączeniu urządzenia wyświetlane jest ROOT MENU (Menu główne) lub naciśnij i przytrzymaj przycisk MENU, aby przejść do menu.



 Music	Odtwarzanie ulubionych cyfrowych utworów muzycznych
 Radio***	Odbiór i słuchanie stacji radiowych
 Recordings	Odtwarzanie, zarządzanie i tworzenie nagrań
 Settings	Dostosowywanie ustawień urządzenia






*** Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych. Radio FM jest obecnie niedostępne na terenie Europy.

Nawigacja

Urządzenie wyposażone jest w intuicyjny system menu, który umożliwia dostęp do ustawień i funkcji. Aby przeglądać menu, użyj przycisków ◀◀, ▶▶ Naciśnij ▶▶, aby potwierdzić wybór.

Biblioteka muzyczna: Odtwarzanie (dot. także odtwarzania nagrań)

W menu głównym wybierz opcję , aby przejść do opcji MUSIC library (Biblioteka muzyczna). Po naciśnięciu przycisku , urządzenie odtworzy w porządku alfabetycznym całą zawartość biblioteki muzycznej.

Podstawowe operacje	Przycisk, który należy nacisnąć
Odtworzenie następnego lub poprzedniego utworu	Naciśnij przycisk 
Odtworzenie następnego lub poprzedniego utworu	Appuyer sur 
Wstrzymanie odtwarzania muzyki	Naciśnij przycisk  ; w trakcie odtwarzania
Wyszukiwanie do przodu	Naciśnij do połowy i przytrzymaj 
Wyszukiwanie do tyłu	Naciśnij do połowy i przytrzymaj 
Regulacja głośności	+ / -

Zaawansowane funkcje odtwarzania

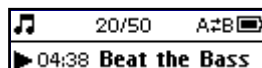
Naciśnij przycisk MENU. Za pomocą przycisków przewijania wybierz następujące opcje.

Ustawienie	Opcje
source (źródło)	Przejsięcie na Menu głównie
TRYBY ODTWARZANIA	Repeat 1 (Odtwarzanie wielokrotne) / Repeat all (Wielokrotne odtwarzanie wszystkich utworów) / Shuffle (Odtwarzanie losowe) / Shuffle repeat (Wielokrotne odtwarzanie losowe) / Repeat folder (Wielokrotne odtwarzanie folderu)
Korektor	Rock / Funk / Jazz / Classic (Klasyczna) / Hip Hop / Dance / Off (Wył.)
Scroll status (Przewijanie)	Medium (Średnio) / Slow (Wolno) / Fast (Szybko)
Delete (Usuń)	

odtworzenie z powtarzaniem A-B

Aby powtórzyć fragment utworu lub odtwarzać go w pętli:

- 1 Naciśnij przycisk **A-B** / ● na początku wybranego fragmentu;
→ Na ekranie zostanie wyświetlona litera **A**.
- 2 Naciśnij przycisk **A-B** / ● ponownie na końcu wybranego fragmentu;
→ Na wyświetlaczu wyświetli się znak **A-B** i rozpocznie się powtórne odtwarzanie fragmentu.



TRYBY ODTWARZANIA

Zmiana trybu odtwarzania

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**. Wybierz opcję **Play modes** (Tryby odtwarzania).
- 2 Za pomocą przycisków przewijania wybierz następujące opcje.

ikona		Znaczenie
	Wyłączony	Odtwarzanie w trybie zwykłym
	Repeat 1	Odtwarzanie wielokrotne jednego utworu
	Repeat all	Odtwarzanie wielokrotne wszystkich utworów
	Shuffle	Odtwarzanie losowe wszystkich utworów
	Shuffle repeat	Wielokrotne odtwarzanie losowe wszystkich utworów

Korektor

Utwory mogą być odtwarzane z różnymi ustawieniami korektora dźwięku.

Zmiana ustawień korektora dźwięku

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**. Wybierz opcję **EQUALIZER** (Korektor).
- 2 Używając przycisków przewijania, wybierz opcję **Rock, Funk, Jazz, Classic** (Klasyczna), **Hip Hop, Dance, Custom** (Własne) lub **Off** (Wył.).

Tryb radia***

*** Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych. Radio FM jest obecnie niedostępne na terenie Europy.

W menu głównym wybierz opcję , aby przejść do trybu radia.

Strojenie ręczne

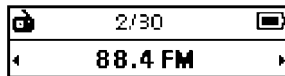
- 1 Naciśnij przycisk **MENU**. Wybierz opcję **Manual tune** (Strojenie ręczne). Naciśnij **▶▶** aby potwierdzić.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby wyszukać dostępną stację, lub przycisk **▶▶**, aby wyszukać następną dostępną stację.
- 3 Naciśnij przycisk **▶▶** aby zaprogramować ustawioną częstotliwość.

Automatyczne strojenie

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**. Wybierz opcję **Autotune** (Automatyczne strojenie). Naciśnij **▶▶** aby potwierdzić.
→ Urządzenie automatycznie wybierze 30 stacji o najsilniejszym sygnale nadawania.

Słuchanie stacji radiowych

- 1 W menu głównym wybierz opcję **RADIO**, aby przejść do trybu radia.
- 2 Naciśnij przycisk **◀◀** aby przewinąć listę w górę, lub **▶▶** aby przewinąć listę w dół, i wybrać zaprogramowaną stację.
- 3 Zaznaczona stacja będzie odtwarzana automatycznie.



NAGRYWANIE

Gdy urządzenie nie jest podłączone do komputera, można za jego pomocą nagrywać głos lub audycje radiowe.

Nagrywanie głosu

- ① Upewnij się, że tryb radia jest wyłączony.
- ② Naciśnij przycisk **A-B / ●**, aby rozpocząć nagrywanie głosu.
→ Wyświetlony zostanie stan nagrywania.
- ③ Naciśnij ponownie przycisk **A-B / ●**, aby zakończyć nagrywanie głosu.
→ Wyświetlony zostanie stan zapisywania. Nagranie głosu zostanie zapisane w urządzeniu (nazwa pliku = **VOICE REC > MIC-xxx.wav**; xxx = numer ścieżki).






Nagrywanie z radia***

- ① W menu głównym wybierz opcję **RADIO**, aby przejść do trybu radia.
- ② Naciśnij przycisk **A-B / ●**, aby rozpocząć nagrywanie z radia.
→ Wyświetlony zostanie stan nagrywania.
- ③ Naciśnij ponownie przycisk **A-B / ●**, aby zakończyć nagrywanie z radia.
→ Wyświetlony zostanie stan zapisywania. Nagranie z radia zostanie zapisane w urządzeniu. (nazwa pliku = **FM REC > FM-xxx.wav**; xxx = numer ścieżki).

*** Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych. Radio FM jest obecnie niedostępne na terenie Europy.

ODTWARZANIE NAGRAŃ

Wyszukiwanie nagrań







- ① W menu głównym wybierz opcję , aby przejść do biblioteki nagrań. Po naciśnięciu przycisku  urządzenie odtworzy w porządku alfabetycznym całą zawartość biblioteki nagrań.
- ② Naciśnij  aby wstrzymać odtwarzanie aktualnego nagrania.
- ③ Naciśnij przycisk  aby przejść do następnego nagrania, lub  aby powrócić do poprzedniego.



WSKAZÓWKA

Odtwarzanie nagrań działa tak samo jak w przypadku biblioteki muzycznej (MUSIC). Więcej informacji znajduje się w części „Biblioteka muzyczna: Odtwarzanie” (MUSIC library: Playback).

Dostosowywanie ustawień

- 1 W menu głównym wybierz opcję , aby przejść do trybu ustawień.
- 2 Naciśnij przycisk , aby przewinąć listę w górę, lub , aby przewinąć listę w dół, i odszukać ustawienie.
- 3 Naciśnij przycisk  aby potwierdzić wybór.
- 4 Naciśnij przycisk **MENU** /  (Menu) lub , aby wyjść z aktualnych ekranów ustawień.

Ustawienie	Opcje
Time out (Wygaszenie)	3 minut. / 5 minut. / 10 minut. / 30 minut. / Wył.
Ustawianie czasu	15 minut / 30 minut / 45 minut / 60 minut / Off (Wył.)
Wznawianie odtwarzania	On / Wyłączony
Oświetlenie tylne	
Kolor	Biały / Czerwony / Żółty / zieleń / Niebieski / Purpura / Kobalt / Przewodkowy
Czas	60 sekund / 30 sekund / 10 sekund / On / Wyłączony
Kontrast	Poziom 1–6
Language (Język)	English / Français/ Deutsch / Español / Italiano / Nederlands / Português / Svenska / Polski
Informacji	FW version (Wersja oprogramowania sprzętowego) / Memory available (Dostępna pamięć)
Ustawienia fabryczne	Przywracanie ustawień fabrycznych

Informacje na temat oprogramowania Firmware Manager

Pracą urządzenia steruje wewnętrzny program nazywany oprogramowaniem sprzętowym. **Firmware Manager** to menedżer oprogramowania sprzętowego umożliwiający wygodną aktualizację i odtwarzanie ustawień urządzenia.

Instalacja oprogramowania Firmware Manager

- ① Włóż dostarczony w zestawie dysk CD do stacji dysków CD-ROM komputera.
- ② Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby dokończyć instalację.

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

- ① Upewnij się, że komputer jest podłączony do sieci telefonicznej i że jest połączony z Internetem.
- ② Podłącz urządzenie do komputera.
- ③ Uruchom program **Firmware Manager**.
- ④ Postępuj według instrukcji na ekranie, aby zakończyć przywracanie oprogramowania sprzętowego.

Rozwiązywanie problemów

W razie wystąpienia usterki należy wykonać czynności sprawdzające wymienione na kolejnych stronach. Dalszą pomoc i inne wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów można także znaleźć na liście często zadawanych pytań pod adresem www.philips.com/support. Jeśli nie uda się znaleźć rozwiązania problemu przy użyciu podanych wskazówek, należy zwrócić się do sprzedawcy lub serwisu.

OSTRZEŻENIE:

Pod żadnym pozorem nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia, gdyż spowoduje to unieważnienie gwarancji.

Problem	Rozwiązanie
Urządzenie zawiesza działanie	Appuyer sur RESET
Urządzenia nie można włączyć	Podłącz urządzenie do komputera. Ładuj akumulator odtwarzacza, gdy ikona akumulatora przestanie migać. Naciśnij przycisk ▶ i uruchom urządzenie. W przypadku błędu urządzenia podłącz je do komputera. Aby przywrócić ustawienia urządzenia, użyj Menedżera oprogramowania sprzętowego.
Urządzenie wyświetla komunikat "Memory Full" (Brak pamięci)	- Podłącz urządzenie do komputera. Usuń niepotrzebne pliki. Ostrożnie odłącz urządzenie od komputera. Ponów nagrywanie.



Bezpieczeństwo i konserwacja

Konserwacja

Aby zapobiec uszkodzeniu lub wadliwemu działaniu:

- Wywołanych przez urządzenia grzewcze lub bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Nie upuszczać odtwarzacza i nie dopuścić, aby spadały na niego inne przedmioty.
- Nie należy zanurzać urządzenia odtwarzacza w wodzie. Należy uważać, aby do gniazda słuchawek i złącza USB nie dostała się woda, gdyż może to spowodować znaczne uszkodzenia.
- Nie należy stosować żadnych środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak, benzen lub substancje żrące, gdyż mogą one uszkodzić wykończoną powierzchnię urządzenia odtwarzacza.
- Znajdujące się w pobliżu urządzenia włączone telefony komórkowe mogą powodować zakłócenia.
- **Należy sporządzać kopie zapasowe plików.** Należy koniecznie zachowywać oryginalne pliki pobrane do urządzenia. Firma Philips nie ponosi odpowiedzialności za utratę materiałów w razie uszkodzenia produktu lub braku możliwości odczytania danych.

Temperatury eksploatacji i przechowywania

- Urządzenia należy używać w temperaturze 0–35°C.
- Urządzenie należy przechowywać w temperaturze -20–45°C.
- W niskich temperaturach żywotność akumulatora urządzenia może być krótsza.

Korzystanie ze słuchawek

Ochrona słuchu:

Głośność należy nastawiać na umiarkowany poziom. Korzystanie z słuchawek przy dużej głośności może mieć niekorzystny wpływ na słuch użytkownika.

Zalecana się używanie tego urządzenia wraz ze słuchawkami o oznaczeniu SHE775.

Ważne (dotyczy modeli z dołączonymi słuchawkami):

Firma Philips gwarantuje zgodność odtwarzaczy audio z ustalonymi przez odpowiednie instytucje maksymalnymi poziomami mocy dźwięku wyłącznie w przypadku korzystania z dostarczonych oryginalnych słuchawek.

Jeśli zajdzie konieczność ich wymiany, firma Philips zaleca kontakt ze sprzedawcą w celu zamówienia modelu identycznego z oryginalnym.

Bezpieczeństwo w ruchu drogowym

nie korzystać z aparatu podczas prowadzenia samochodu lub jazdy na rowerze, gdyż może to spowodować wypadek.

Informacje o prawach autorskich

- Wszystkie znaki handlowe i zastrzeżone znaki handlowe są własnością odpowiednich firm.
- W Wielkiej Brytanii i niektórych innych krajach kopiowanie materiałów chronionych prawem autorskim może wymagać uzyskania zgody właścicieli tych praw.

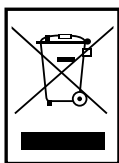
Informacje ekologiczne

Nie używamy żadnych zbędnych opakowań. Opakowanie można łatwo rozdzielić na cztery odrębne materiały: karton, PS, PE, PET.

Urządzenie składa się z materiałów, które można poddać procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Należy postąpić zgodnie z miejscowymi przepisami dotyczącymi składowania opakowań, zużytych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Utylizacja zużytych urządzeń

Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż jest on objęty Dyrektywą Europejską 2002/96/EC (WEEE).

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi regulacjami i nie wyrzucać zużytych urządzeń wraz ze zwykłymi odpadami. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie przyczyni się do zapobiegania ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego oraz ludzkiego zdrowia.

Przeróbki

Przeróbki niezatwierdzone przez producenta mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do korzystania z tego urządzenia.

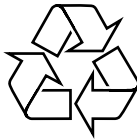
Uwagi dla użytkowników na terenie Unii Europejskiej

Zestaw spełnia wymogi Unii Europejskiej odnośnie poziomu zakłóceń radiowych.

Parametry techniczne

Zasilanie	baterii alkalicznej AAA	
Czas odtwarzania przy zasilaniu z akumulatora	15 godzin odtwarzania na jednej baterii alkalicznej AAA	
Obraz / wyświetlacz	Dwukolorowy wyświetlacz OLED, 128 x 32 piksele	
Dźwięk	Separacja kanałów	40 dB
	Korektor	Rock / Funk / Jazz / Classic (Klasyczna) / Hip Hop / Dance / Off (Wyk.)
	Pasma przenoszenia	40-18 000 Hz
	Stosunek sygnał / szum	>85 dB
	Moc wyjściowa (RMS)	2 x 4 mW
Odtwarzanie audio	MP3 (8–320 kb/s i VBR; Częstotliwości próbkowania: 8; 11.025; 16; 22.050; 24; 32; 44.1; 48 kHz)	
Format kompresji	WAV	
	WMA (5–192 kb/s)	
Obsługa znaczników ID3-tag	Album i tytuł	
Nagrywanie dźwięku	Wbudowany mikrofon	Monofoniczny
	Nagrywanie głosu	WAV
	Nagrywanie z radia***	WAV
	***Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych. Radio FM jest obecnie niedostępne na terenie Europy.	
Typy nośników	Pamięć flash NAND SA160 128 MB*	
	Pamięć flash NAND SA164 256 MB*	
	Pamięć flash NAND SA165 256 MB*	
	Pamięć flash NAND SA167 512 MB*	
	Pamięć flash NAND SA168 512 MB*	
	*Rzeczywista pojemność po sformatowaniu będzie mniejsza	
Tuner / odbiór / transmisja	Automatyczny zapis stacji / pasmo radiowe: FM**	
	***Radio FM dostępne jest tylko w niektórych wersjach regionalnych. Radio FM jest obecnie niedostępne na terenie Europy.	
Złącza	Słuchawki 3,5 mm, USB	
Przenoszenie muzyki	Z programu Musicmatch® Jukebox	
Przesyłanie danych	poprzez Eksploratora Windows	
Wymagania systemowe:	Windows® 98 SE / Me / 2000 (SP3 lub nowszy) lub XP (SP1 lub nowszy)	
	System operacyjny Mac OS 9.2.2 lub nowszy	
	Procesor klasy Pentium MMX 166 MHz lub szybszy	
	96 MB RAM	
	50 MB wolnego miejsca na dysku twardym	
	Łącze internetowe	
	Microsoft Internet Explorer 5.5 lub nowszy	
	Karta graficzna	
	Karta dźwiękowa	
	port USB	

W związku z ciągłym rozwojem swoich produktów, firma Philips zastrzega sobie prawo do zmiany ich wzornictwa i parametrów technicznych bez uprzedzenia.



 **Be responsible**
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.
<http://www.philips.com>